

Wara analiżi tar-regoli u tal-prattiki applikabbli f'dawn il-ġuris-dizzjonijiet u eżami tal-kuncett ta' proċeduri "[li jiswew] tant li [j]kun[u] projbittiv[i]", il-Kummissjoni ssostni wkoll li r-Renju Unit naqas milli japplika korrettament dawn id-dispożizzjonijiet.

- (¹) Direttiva 2003/35/KE tal-Palament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Mejju 2003, li ttiprovdi għall-partecipazzjoni pubblika rigward ittfassil ta' ċerti pjani u programmi li għandhom x'jaqsma mal-ambjent u li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 85/337/KEE u 96/61/KE rigward il-partecipazzjoni pubblika u l-aċċess għall-ġustizzja — Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15 Vol. 7 p. 466)
- (²) Direttiva tal-Kunsill, 85/337/KEE, tas-27 ta' Ġunju 1985, dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 1, p. 248)
- (³) Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE tal-24 ta' Settembru 1996, dwar il-prevenzjoni u l-kontroll integrat tat-tniġġis (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 3, p. 80)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (il-Ġermanja) fid-9 ta' Novembru 2011 — Soci t  d'Exportation de Produits Agricoles SA (SEPA) vs Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Kawża C-562/11)

(2012/C 39/12)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzhof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Société d'Exportation de Produits Agricoles SA (SEPA)

Konvenuti: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Domanda preliminari

Għandha tiġi imposta sanzjoni fuq esportatur li, minkejja li fil-fatt ma jkunx hemm intitolament għal rifużjoni fir-rigward tal-esportazzjoni inkwistjoni, jippreżenta applikazzjoni għal rifużjoni ta' din l-esportazzjoni fejn jagħti deskrizzjoni korretta tal-fatti rilevanti għall-ghoti ta' din ir-rifużjoni (¹)?

(¹) Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3665/87, tas-27 ta' Novembru 1987, li jistabbilixxi regoli komuni ddettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema ta' rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni fir-rigward tal-prodotti agrikoli (ĠU L 351, p. 1), kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 495/97, tat-18 ta' Marzu 1997 (ĠU L 77, p. 12).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fl-14 ta' Novembru 2011 — Iberdrola, S.A. u Gas Natural SDG, S.A. vs Administración del Estado, Hidroel ctrica del Cantábrico, S.A. u Endesa, S.A.

(Kawża C-566/11)

(2012/C 39/13)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Tribunal Supremo (Spanja)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Iberdrola, S.A. u Gas Natural SDG, S.A.

Konvenuti: Administración del Estado, Hidroel ctrica del Cantábrico, S.A. u Endesa, S.A.

Domanda preliminari

L-Artikolu 10 tad-Direttiva 2003/87/KE (¹) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Ottubru 2003, li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunit  u li temenda d-Direttiva 96/61/KE, jista' jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix l-applikazzjoni ta' miżuri legiżlattivi nazzjonali bħal dawk eżaminati fil-kawża preżenti, li l-għan u l-effett tagħhom huwa li r-remunerazzjoni tal-attività ta' produzzjoni tal-enerġija elettrika titnaqqas bl-ammont ekwivalenti għall-valur tal-kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra allokati mingħajr hlas matul il-perijodu korrispondenti?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 7, p. 631.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fl-14 ta' Novembru 2011 — Gas Natural SDG, S.A. vs Endesa, S.A., Iberdrola, S.A., Hidroel ctrica del Cantábrico, S.A. u Administración del Estado

(Kawża C-567/11)

(2012/C 39/14)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Tribunal Supremo (Spanja)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Gas Natural SDG, S.A.

Konvenuti: Endesa, S.A., Iberdrola, S.A., Hidroel ctrica del Cantábrico, S.A. u Administración del Estado